

Niveau Un A1

LIRE ET S'ENTRAÎNER

Alexandre Dumas

La Tulipe Noire



CD AUDIO



Vicens Vives - La Tulipe Noire (Lire et s'entraîner-Chat Noir)

ISBN: 978 84 316 7843 2

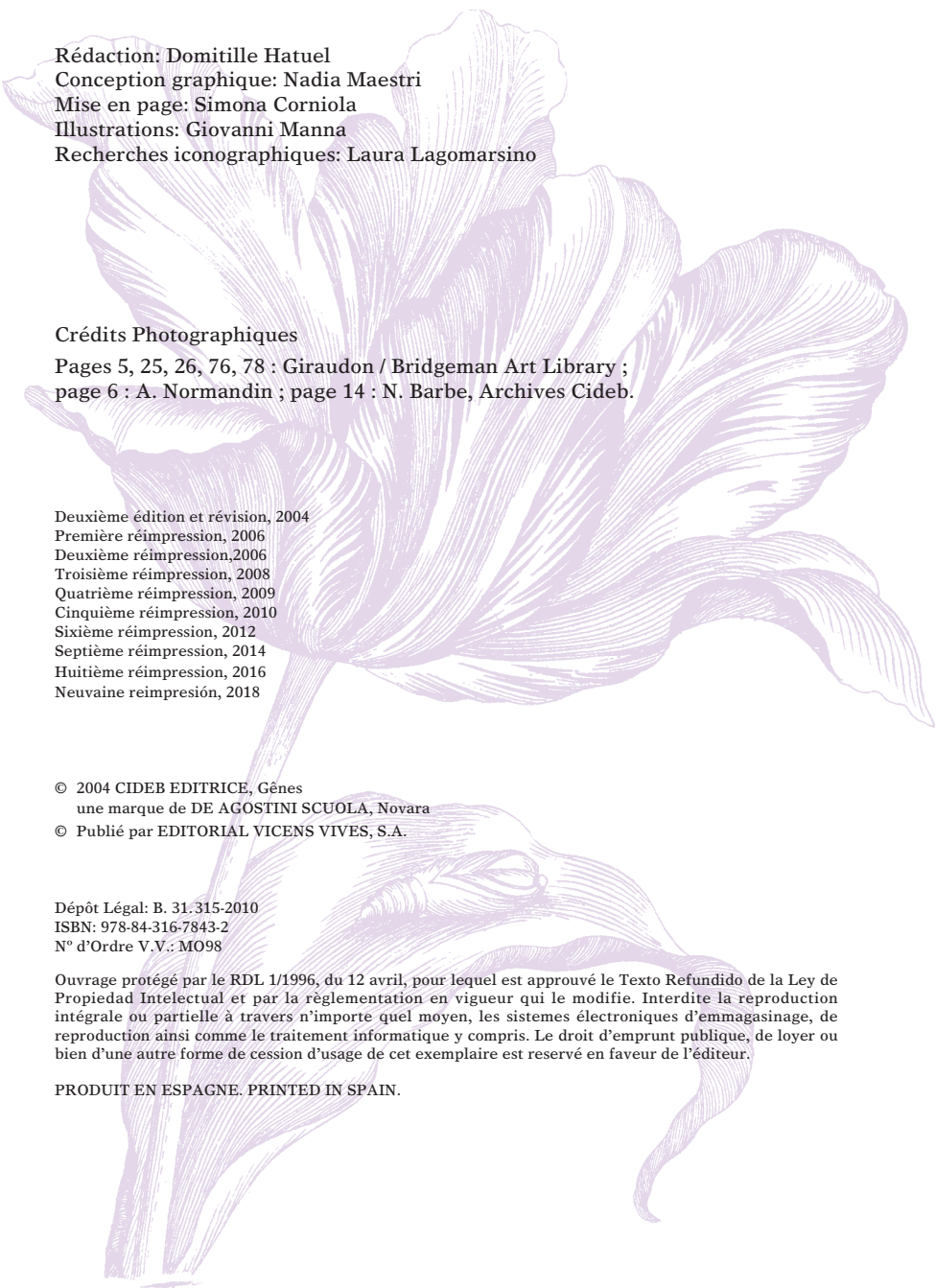


Alexandre Dumas

La Tulipe Noire

Texte adapté par Régine Boutégège et Susanna Longo





Rédaction: Domitille Hatuel
Conception graphique: Nadia Maestri
Mise en page: Simona Corniola
Illustrations: Giovanni Manna
Recherches iconographiques: Laura Lagomarsino

Crédits Photographiques

Pages 5, 25, 26, 76, 78 : Giraudon / Bridgeman Art Library ;
page 6 : A. Normandin ; page 14 : N. Barbe, Archives Cideb.

Deuxième édition et révision, 2004
Première réimpression, 2006
Deuxième réimpression, 2006
Troisième réimpression, 2008
Quatrième réimpression, 2009
Cinquième réimpression, 2010
Sixième réimpression, 2012
Septième réimpression, 2014
Huitième réimpression, 2016
Neuvaine reimpression, 2018

© 2004 CIDEB EDITRICE, Gênes
une marque de DE AGOSTINI SCUOLA, Novara
© Publié par EDITORIAL VICENS VIVES, S.A.

Dépôt Légal: B. 31.315-2010
ISBN: 978-84-316-7843-2
N° d'Ordre V.V.: MO98

Ouvrage protégé par le RDL 1/1996, du 12 avril, pour lequel est approuvé le Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual et par la réglementation en vigueur qui le modifie. Interdite la reproduction intégrale ou partielle à travers n'importe quel moyen, les systèmes électroniques d'emmagasinage, de reproduction ainsi comme le traitement informatique y compris. Le droit d'emprunt publique, de loyer ou bien d'une autre forme de cession d'usage de cet exemplaire est réservé en faveur de l'éditeur.

PRODUIT EN ESPAGNE. PRINTED IN SPAIN.

Sommaire



Alexandre Dumas

5

1
Chapitre 1



Deux secrets

7

ACTIVITÉS

11

2
Chapitre 2



Les malheurs de Cornélius

19

ACTIVITÉS

23

Louis XIV, le Roi-Soleil

25



PROJET INTERNET

28

3
Chapitre 3



Cornélius devant ses juges

29

ACTIVITÉS

33

4
Chapitre 4



Le plan de Cornélius

38

ACTIVITÉS

41

Dites-le avec des fleurs

43

5
Chapitre 5



La tulipe est noire

48

ACTIVITÉS

52

Chapitre 6



Qui est Monsieur Jacob ?

57

ACTIVITÉS

61



PROJET INTERNET

67

Chapitre 7



Cornélius retrouve Rosa

68

ACTIVITÉS

74

Versailles

76



PROJET INTERNET

79

TEST FINAL

80



PROJET

La Tulipe Noire *au théâtre*

82

Le texte est intégralement enregistré.



Ce symbole indique les exercices d'écoute et le numéro de la piste.



Les exercices qui présentent cette mention préparent aux compétences requises pour l'unité indiquée.



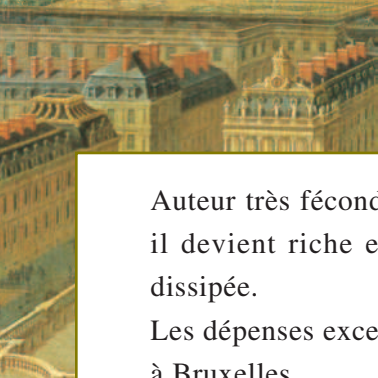
Portrait d'Alexandre Dumas père,
Charles A. P. Bellay, XIX^e siècle.

ALEXANDRE DUMAS père

Alexandre Dumas est né en 1802. Fils d'un général originaire de Saint-Domingue, il passe son enfance dans le Nord de la France, puis cherche fortune à Paris où il commence à travailler comme employé de bureau.

En 1829, on joue ¹ son premier drame romantique *Henri III et sa cour* à la Comédie-Française ²: c'est un succès et le début de la notoriété pour Alexandre Dumas.

1. **jouer** : représenter en public.
2. **Comédie-Française** : théâtre national fondé par Louis XIV en 1680 où on joue le répertoire classique.



Auteur très fécond (il écrira 91 pièces de théâtre et 250 romans), il devient riche et célèbre, voyage beaucoup et mène une vie dissipée.

Les dépenses excessives l'obligent à quitter la France, il se rend à Bruxelles.

En 1860, il suit Garibaldi dans l'expédition des Mille en Sicile.

Il meurt en 1870, presque pauvre.

Alexandre Dumas est surtout connu pour ses romans qui sont à la fois des romans d'aventures et des romans historiques. Les personnages y sont nombreux et les histoires très mouvementées. Les romans les plus célèbres d'Alexandre Dumas sont *Les Trois Mousquetaires*, *Le Comte de Monte-Cristo*, *La reine Margot*.



Château de Monte-Cristo, demeure et parc d'Alexandre Dumas à Port-Marly.



Chapitre 1



Deux secrets



Un soir de janvier 1672, à Dordrecht en Hollande, Corneille de Witt, le gouverneur de la province, rend visite à son filleul ¹ Cornélius Van Baerle. Cornélius est un jeune homme tranquille. Il ne s'occupe pas de politique comme son parrain ². Lui, il a une seule passion : les fleurs et plus précisément les tulipes.



Les deux hommes bavardent ³; Cornélius montre les serres et le laboratoire à son parrain. Des domestiques travaillent. Soudain, Corneille murmure :

– Je dois te parler seul !

1./2. **le parrain** : l'homme qui tient l'enfant (**le filleul**) au moment du baptême catholique.

3. **ils bavardent** : ils parlent.

La Tulipe Noire

Cornélius dit alors à son parrain :

– Monsieur, voulez-vous visiter mon séchoir¹ de tulipes ?

Le séchoir ! C'est là que Cornélius s'occupe en grand secret des bulbes de ses tulipes. Même les domestiques n'entrent pas dans cette pièce mystérieuse.

– Alors ?

– Je dois te parler de problèmes graves... Le roi de France...

– Oh, la politique, encore !

– Écoute-moi, s'il te plaît. Louis XIV, le Roi-Soleil, occupe notre pays... Je suis l'ami de Louis XIV, mais...

– Mais ?

– Mais le peuple hollandais n'aime pas ce roi et mon ennemi, Guillaume d'Orange, le petit-fils du roi d'Angleterre, complotte contre moi... Mais tu écoutes ?

– Comment ? Oui, oui, j'écoute, j'écoute... mais excusez-moi, parrain, cela ne m'intéresse pas beaucoup...

– Je sais... mais tiens, prends ce paquet...

Cache-le² ! Et surtout ne l'ouvre pas ! C'est un secret très important !

Cornélius prend le paquet. Il ouvre un tiroir.

– Voilà ! Je mets ce paquet ici, dans ce tiroir, avec mes bulbes...



1. **le séchoir** : la pièce où on conserve les bulbes au sec.

2. **cache-le** : mets-le dans un lieu où on ne peut le trouver.



J. Maunier 97

La Tulipe Noire

- Je te remercie ! Et maintenant parle-moi de tes fleurs...
- Ah, mes fleurs ! Mes tulipes ! Ce sont les plus belles de Hollande !
- Tu exagères !
- Pas du tout ! Et puis... moi aussi, j'ai un secret...
- Un secret ?
- Oui... La Société Horticole de Haarlem donne cent mille florins à qui produira la tulipe noire.
- Une tulipe noire ? Mais les tulipes sont rouges, blanches, jaunes, roses... Une tulipe noire ! Ce n'est pas possible !
- Si, c'est possible ! Imaginez... une tulipe noire comme la nuit...



De l'autre côté de la rue, derrière son télescope, Isaac Boxtel, le voisin de Cornélius, a tout observé.

Il a reconnu Corneille de Witt, le gouverneur, et il a vu Cornélius mettre un paquet mystérieux dans un tiroir...

- Voilà enfin l'occasion d'éliminer ce Van Baerle... C'est moi le meilleur tulipier de Hollande ! Et la tulipe noire sera bientôt à moi !



Compréhension orale et écrite

DELF 1 Écoutez l'enregistrement et cochez les bonnes réponses.

1. Corneille de Witt est
 - a. gouverneur de la province.
 - b. maire de la ville de Dordrecht.
2. Cornélius est
 - a. son fils.
 - b. son filleul.
3. Corneille de Witt demande à Cornélius de cacher
 - a. un paquet mystérieux.
 - b. des bulbes de tulipe.
4. Cornélius veut produire une tulipe
 - a. noire.
 - b. verte.

2 Écoutez à nouveau le début du chapitre, jusqu'à « des domestiques travaillent ». Cochez les phrases que vous entendez.

1. a. Un soir de janvier 1662.
b. Un soir de janvier 1672.
2. a. Le gouverneur de la province.
b. Le gouverneur de la Provence.
3. a. Les douze hommes bavardent.
b. Les deux hommes bavardent.
4. a. Cornélius montre les serres et le laboratoire.
b. Cornélius montre les serres et les laboratoires.

3 Lisez bien le chapitre, puis unissez les éléments des deux colonnes pour former des phrases.

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. <input checked="" type="checkbox"/> Les personnages habitent | a. Guillaume d'Orange. |
| 2. <input type="checkbox"/> L'histoire se passe | b. le gouverneur de la province. |
| 3. <input type="checkbox"/> Corneille de Witt est | c. un paquet mystérieux. |
| 4. <input type="checkbox"/> Cornélius Van Baerle cultive | d. le secret de la tulipe noire. |
| 5. <input type="checkbox"/> L'ennemi de Corneille de Witt s'appelle | e. en 1672. |
| 6. <input type="checkbox"/> Corneille donne à Cornélius | f. Isaac Boxtel. |
| 7. <input type="checkbox"/> Cornélius a découvert | g. en Hollande. |
| 8. <input type="checkbox"/> Le voisin de Cornélius s'appelle | h. des tulipes. |
| 9. <input type="checkbox"/> Isaac Boxtel est | i. jaloux de Cornélius. |

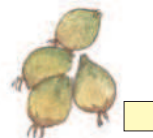
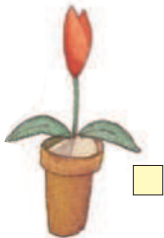
Phonétique

3 **1** Écoutez et barrez le e muet [ə].

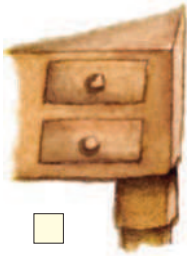
- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Hollande | <input type="checkbox"/> fleur |
| <input type="checkbox"/> domestique | <input type="checkbox"/> ennemi |
| <input type="checkbox"/> tu exagères | <input type="checkbox"/> jeune |
| <input type="checkbox"/> serre | <input type="checkbox"/> problème |
| <input type="checkbox"/> j'écoute | <input type="checkbox"/> secret |

4 **2** Écoutez bien et trouvez l'intrus.

1. Barrez le dessin où on n'entend pas le son [y].



2. Barrez le dessin où on n'entend pas le son [wa].



Grammaire

Les prépositions devant les noms de pays

- Si on va ou si on est dans un pays, on utilise :
 - au** devant un nom de pays masculin qui commence par une consonne.
Au Japon, il y a souvent des tremblements de terre.
 - en** devant un nom de pays masculin qui commence par une voyelle et devant un nom de pays féminin.
En Iran, les femmes sont voilées.
En France, comme en Angleterre, il ne fait pas beau.
 - aux** devant un nom de pays pluriel.
Aux États-Unis, les élections présidentielles sont difficiles à comprendre.
- Si on revient d'un pays, on utilise :
 - de** devant un nom de pays féminin commençant par une consonne
M. Van Baerle revient de Belgique.
 - du** devant un nom de pays masculin commençant par une consonne.
M. Van Baerle revient du Chili.
 - d'** devant un nom commençant par une voyelle.
Meilleurs souvenirs d'Italie.
 - des** devant un nom pluriel.
Il est de retour des Antilles.

1 Lisa a reçu ces cartes postales. Trouvez dans quels pays sont allés ses amis ?

Chère Lisa
Ici, c'est fantastique : je t'ai
acheté un petit souvenir au
marché de Marrakech...
À bientôt
Romain



Salut Lisa !
À part la corrida, j'aime tout
dans ce pays. Le soleil, les gens,
la paella... C'est formidable !
Bises
Émilie

Chère Lisa,
Je suis arrivé hier : le voyage a été long,
mais agréable. Cette semaine, on visite la
côte ouest : je vais voir Los Angeles !
La semaine prochaine, on ira en Floride.
Jci, tout semble gigantesque.
Je t'embrasse.
Martin

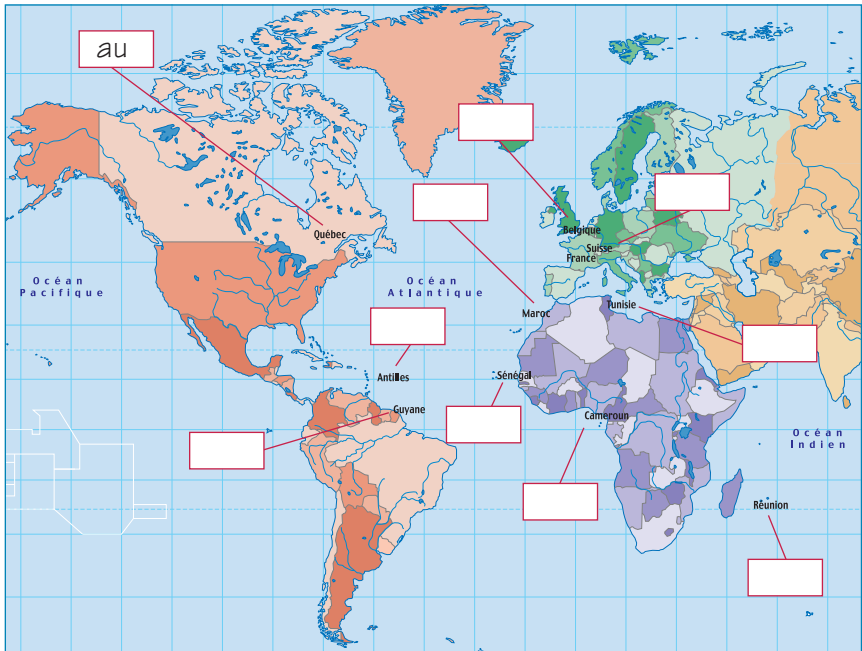


1. Martin est
2. Romain est
3. Émilie est

2 Complétez : mettez la préposition qui convient.

1. Jean vient Maroc, et il va Antilles.
2. Pierrette arrive Antilles et elle va Venezuela.
3. Alain vient Venezuela et il va Colombie.
4. Marianne arrive Colombie et elle va Australie.
5. Kevin arrive Australie et il va Hollande.
6. Et Julien ? Il ne voyage pas, il reste France.

3 Où parle-t-on français ? Complétez avec la préposition qui convient.



Compréhension écrite et production orale

DEL F 1 Observez ces documents, puis répondez aux questions.



1. Que représentent ces documents ?

.....

2. À qui s'adresse le premier document ?

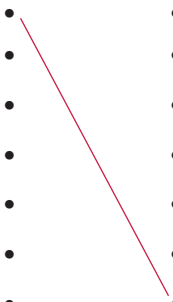
.....

DEL F 2 Décrivez les photos ci-dessus. Quel livre avez-vous le plus envie de lire ? Pourquoi ?

Essayez d'imaginer en quelques phrases le sujet du livre qui vous semble le plus intéressant.

Enrichissez votre vocabulaire

- 1 Voici des mots qui appartiennent au champ lexical de la famille. Unissez chaque masculin avec son féminin.

- | | |
|-----------------|-------------------|
| le père • | • la sœur |
| le neveu • | • la marraine |
| le grand-père • | • la cousine |
| l'oncle • | • la nièce |
| le petit-fils • | • la grand-mère |
| le frère • | • la tante |
| le cousin • | • la mère |
| le parrain • | • la petite-fille |
- 

- 2 Complétez le tableau.

Substantifs	Verbes
La naissance	Se marier
	Mourir
	Baptiser
Le divorce	
Les fiançailles	

3 Vous avez reçu cette première lettre de votre nouvelle correspondante. Elle parle de sa famille.

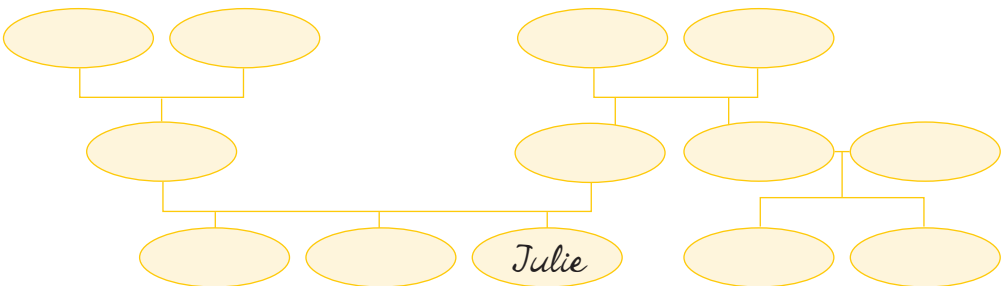
Cher correspondant

Je m'appelle Julie, et j'habite avec mes parents, Marc et Valérie, ma petite sœur Marion, et mon grand frère Luc. J'adore passer mes vacances chez mes grands-parents paternels, en Bretagne : mon grand-père, qui s'appelle Alphonse, m'emmène à la pêche en mer, et ma grand-mère me cuisine des crêpes au chocolat excellentes ! Elle s'appelle Élise, et elle est très amusante. Je ne vois pas souvent ma grand-mère maternelle, parce qu'elle habite loin, au Canada. J'ai le même prénom qu'elle, et mon frère a le même prénom que son mari, qui est mort malheureusement. La semaine prochaine, je pars dans le Massif Central, voir mes cousins Victor et Serge : ce sont les enfants de mon oncle Jacques (le frère de ma mère). Avec Danielle, sa femme, ils ont une grande ferme, avec beaucoup d'animaux. J'adore aller chez eux ! J'attends tes nouvelles.

Bises.

Julie.

À partir des indications contenues dans la lettre, complétez l'arbre généalogique de Julie.





La naissance de Versailles

À l'origine, Versailles est seulement un petit pavillon de chasse que Louis XIII fait construire dans un village situé dans les Yvelines, à côté de Paris. Quand Louis XIV commence à gouverner, il a peur de voir la Noblesse se révolter (rappelez-vous la Fronde : voir le dossier sur Louis XIV p. 25) et décide alors de déplacer la cour à Versailles. Il fait agrandir le pavillon de chasse ; les architectes Le Vau et J. Hardouin-Mansart dirigent les travaux.



Le château de Versailles et la place d'Armes, Pierre-Denis Martin, 1722, Château de Versailles.

1 Choisissez les propositions exactes.

1. Corneille de Witt est
 - a. l'ami de Louis XIV et de Guillaume d'Orange.
 - b. l'ennemi de Louis XIV et l'ami de Guillaume d'Orange.
 - c. l'ami de Louis XIV et l'ennemi de Guillaume d'Orange.

2. Il demande à Cornélius de cacher
 - a. un paquet de lettres.
 - b. des bijoux.
 - c. des bulbes de tulipes.

3. Boxtel dénonce Cornélius parce que
 - a. c'est l'ami de Guillaume d'Orange.
 - b. il veut voler les bulbes de la tulipe noire.
 - c. il est amoureux de la femme de Cornélius.

4. Quand Cornélius est arrêté, il emporte avec lui
 - a. ses bulbes de tulipe noire.
 - b. les lettres de son parrain.
 - c. un peu d'argent.

5. En prison, Cornélius et Rosa
 - a. veulent faire pousser la tulipe noire.
 - b. veulent s'évader.
 - c. veulent tuer Gryphus.

6. Monsieur Jacob/Boxtel vient à Loewestein parce qu'il est
 - a. amoureux de Rosa.
 - b. intéressé par la tulipe noire.
 - c. l'ami de Gryphus.

La Tulipe Noire

AU THÉÂTRE

1. Comment passer du texte narratif au texte théâtral ?

Nous proposons ici quelques idées pour guider les élèves dans la réalisation d'une version théâtrale de *La Tulipe Noire*, et dans la représentation de ce texte. Cette démarche implique une réflexion bien précise : comment adapter pour la scène un récit destiné à la lecture ? Quels problèmes faut-il résoudre pour réaliser ce projet ? On essaiera de laisser les élèves s'exprimer le plus librement possible sur les questions suivantes.

Que ressentent-ils quand ils lisent un roman ? Instaurent-ils une relation avec les personnages du roman ? Ont-ils l'impression de participer à l'histoire qu'ils lisent ? Éprouvent-ils des émotions ? Pourquoi et quand ?

Le théâtre suscite-t-il les mêmes émotions ? Est-on lecteur ? Est-on seul ? Peut-on imaginer librement les personnages ?

Le récit et la pièce de théâtre : premières découvertes...

On donne aux élèves une photocopie de la première page d'un texte théâtral et de la première page d'un roman, et on leur demande de noter les différences dans la présentation graphique.

- Le récit ou le roman est divisé en chapitres, la pièce en actes et en scènes.
- Le récit alterne les dialogues et les passages narratifs, alors que dans la pièce de théâtre, il n'y a que des dialogues. Le nom du personnage qui parle est annoncé avant chaque réplique. Les didascalies sont indiquées avec des caractères graphiques différents (entre parenthèses ou en italique). Quelle est leur fonction ? À qui s'adressent-elles ?

Chaque scène se passe dans un lieu précis. Comment est annoncé ce lieu ? Comment le représente-t-on sur scène ? On leur fera prendre conscience du fait que le changement de lieu (de décor) peut déterminer un changement de scène ou d'acte (il faut avoir le temps de changer de décor.)

Quand les élèves ont trouvé toutes ces différences, on leur propose le projet : adapter *La Tulipe Noire* au théâtre.

La préparation de chaque étape sera collective, le professeur expliquant à toute la classe le problème à résoudre. La réalisation pourra être effectuée par groupes, chaque groupe travaillant sur un chapitre.

La division en chapitres et la division en scènes

On pose le problème suivant : le passage du chapitre à la scène est-il automatique, ou suppose-t-il certains impératifs ? Est-ce que pour 7 chapitres, on aura 7 scènes ?

Le professeur demande à chaque groupe de lire un chapitre et de faire une fiche : il note les personnages qui apparaissent dans le chapitre, le lieu où se déroule l'action, et la durée de l'action.

On constate que certains chapitres se passent dans plusieurs lieux différents, ou que l'action s'étale sur plusieurs jours. Au théâtre, c'est le décor qui marque le lieu, et le changement de décor demande une interruption... d'où le passage d'un acte ou d'une scène à l'autre...

Les chapitres posant problèmes sont le n. 3 (2 lieux-décor : la prison et le tribunal), le n. 5 (2 lieux : le jardin et la cellule, et la durée de l'action sur plusieurs jours), et le n. 7 (le début du chapitre se déroule à la Société Horticole, la fin sur la place publique de Haarlem).

Les passages narratifs et les passages dialogués

Comment transformer les passages narratifs pour le théâtre ?

Avant de lancer chaque groupe dans une recherche autonome, chapitre par chapitre, le professeur travaille avec toute la classe sur le début du premier chapitre et pose quelques problèmes concrets :

1. Comment transformer pour le théâtre le passage : « *Soudain, Cornélius murmure : Je dois te parler seul.* »

Qui parle ? Comment parle-t-il ? Il murmure... Ce qui donne :

Cornélius (*à voix basse*) : – Je dois te parler seul.

2. Comment représenter sur scène le passage : « *Le séchoir ! C'est là que Cornélius s'occupe en grand secret des bulbes de ses tulipes ! Même les domestiques n'entrent pas dans cette pièce mystérieuse !* »

Quelle est la fonction de cette phrase dans le récit ? Qu'est-ce que l'auteur veut faire comprendre au lecteur par cette phrase ? (la proposition de

Tableau de correspondance Cadre européen – DELF

Niveau de référence du cadre commun européen	DELF	DELF scolaire	Savoir-faire
A1 Niveau introductif (Breakthrough)	Unité A1	=	Compréhension orale et écrite Expression orale et écrite
A2 Niveau intermédiaire (Waystage)	Unités A1-A2	DELF niveau 1	Compréhension orale et écrite Expression orale et écrite
B1 Niveau seuil (Threshold)	Unités A1, A2, A3, A4	DELF niveau 2	Compréhension orale et écrite Expression orale et écrite
B2 Niveau avancé (Vantage)	Unités A5-A6	=	Compréhension orale et écrite Expression orale et écrite
C1 Niveau autonome	Unités B1-B2	=	Compréhension orale et écrite Expression orale et écrite
C2 Niveau autonome	Unités B3-B4	=	Compréhension orale et écrite Expression orale et écrite

